

6) In caso di soluzione affermativa, se risultino conformi all'articolo 6 della Convenzione europea le disposizioni del codice di procedura civile spagnolo (*Ley de enjuiciamiento civil*) che impediscono alla parte condannata alle spese di contestare l'importo dei diritti del procuratore qualora li consideri eccessivamente elevati e non corrispondenti al lavoro effettivamente prestato».

⁽¹⁾ Direttiva 2006/123/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 dicembre 2006, relativa ai servizi nel mercato interno (GU L 376, pag. 36).

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Supreme Court (Irlanda) il 3 agosto 2012 — Thomas Pringle/Government of Ireland, Ireland e Attorney General

(Causa C-370/12)

(2012/C 303/31)

Lingua processuale: l'inglese

Giudice del rinvio

Supreme Court

Parti

Ricorrente: Thomas Pringle

Convenuti: Government of Ireland, Ireland e Attorney General

Questioni pregiudiziali

1) se la decisione 2011/199/UE del Consiglio europeo, del 25 marzo 2011 ⁽¹⁾ sia valida:

— considerato l'utilizzo della procedura di revisione semplificata ex articolo 48, paragrafo 6, TUE e, in particolare, se la modifica proposta dell'articolo 136 TFUE comporti un'estensione delle competenze attribuite all'Unione nei trattati;

— considerato il contenuto della modifica proposta, in particolare, se comporti violazioni dei trattati o dei principi generali del diritto dell'Unione.

2) Se, considerato quanto segue, ossia:

— gli articoli 2 e 3 TEU e le disposizioni della Parte terza, Titolo VIII, TFUE, e in particolare gli articoli 119, 120, 121, 122, 123, 125, 126, e 127 TFUE;

— la competenza esclusiva dell'Unione per la politica monetaria, di cui all'articolo 3, paragrafo 1, lettera c), TFUE, e per la conclusione di accordi internazionali ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 2, TFUE;

— la competenza dell'Unione per il coordinamento delle politiche economiche, in conformità dell'articolo 2, paragrafo 3, TFUE e Parte terza, Titolo VIII, TFUE;

— le attribuzioni e le funzioni delle istituzioni dell'Unione in base ai principi esposti all'articolo 13 TEU;

— il principio di leale collaborazione enunciato all'articolo 4, paragrafo 3, TUE;

— i principi generali del diritto dell'Unione, incluso, segnatamente, il principio generale ad una tutela giurisdizionale effettiva e il diritto a un ricorso effettivo in conformità dell'articolo 47 della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea e il principio generale della certezza del diritto,

uno Stato membro dell'Unione europea la cui moneta è l'euro possa legittimamente aderire e ratificare un accordo internazionale come il Trattato MES.

3) Nel caso in cui la decisione del Consiglio europeo sia ritenuta valida, se la legittima facoltà di uno Stato membro di aderire e ratificare un accordo internazionale come il Trattato MES sia subordinata all'entrata in vigore della decisione in parola.

⁽¹⁾ Decisione del Consiglio europeo, del 25 marzo 2011, che modifica l'articolo 136 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea relativamente a un meccanismo di stabilità per gli Stati membri la cui moneta è l'euro (GU L 91, pag. 1).

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Raad van State (Paesi Bassi) il 3 agosto 2012 — Ministro per l'Immigrazione, l'Integrazione e l'Asilo/M. e S.

(Causa C-372/12)

(2012/C 303/32)

Lingua processuale: l'olandese

Giudice del rinvio

Raad van State

Parti

Ricorrente: Ministro per l'Immigrazione, l'Integrazione e l'Asilo

Resistenti: M. & S.

Questioni pregiudiziali

1) Se l'articolo 12, parte iniziale e lettera a), secondo trattino, della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 24 ottobre 1995, 95/46/CE ⁽¹⁾, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, debba essere interpretato nel senso che esiste un diritto ad ottenere una copia dei documenti in cui sono trattati dati personali, o se sia sufficiente che venga fornita un'esposizione completa in forma intelligibile dei dati personali trattati nei documenti in questione;